JUMO GmbH & Co. KG P.O. Box 1209

D-36039 Fulda, Germany +49 661 6003-321 Telefon: Fax: +49 661 6003-9695 F-Mail·

mail@iumo.net Web: www.jumo.net

Представительство в России Фирма «ЮМО», г. Москва, 115162 ул. Люсиновская, 70, стр. 5 +7 495 961 32 44; 954-11-10

Факс: +7 495 954 69 06 jumo@jumo.ru E-Mail: Интернет: www.jumo.ru



Типовой лист 90.2910

Термометр сопротивления **JUMO CANtrans T** с выходом CANopen

- Для температур -50...+450 °C
- Одинарные и сдвоенные термометры сопротивления
- Виброустойчивая конструкция
- Контроль за предельной величиной
- Настройка с помощью стандартных средств CANopen

Термометры сопротивления применяются для измерения температуры в жидких и газообразных средах. Надежная герметичность этой конструкции является важным критерием при пониженном и избыточном давлении. Область применения: медицина, машиностроение, приводная техника, автомобилестроение, железная дорога.

При измерении используются температурные датчики Pt1000 согласно DIN EN 60 751, Класс В. Измеряемая температура будет оцифрована, линеаризована предоставлена для дальнейшей обработки через последовательный протокол CANopen (исполнительный модуль CAN). Большое количество полезных дополнительных функций осуществляется через профильный инструмент DS 404. Все установки возможны с помощью стандартных средств CANopen. Датчик давления с выходом CANopen в типовом листе 40.2055.



Технические данные

Подключение Круглая штепсельная вилка, М 12х1, 5-полярная согласно ІЕС 60 947-5-2

Подключение к процессу Резьба, нержавеющая сталь 1.4571

Защитная трубка Нержавеющая сталь 1.4571

Измерительная часть Pt1000, DIN EN 60 751, Кл. В, 2-х проводное подключение

IP 67, согласно DIN EN 60 529, с навинченной штепсельной вилкой Вид защиты

Время отклика $t_{0.9}$ =12c, в воде 0,2 м/с

Измерительный преобразователь – CAN

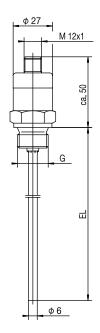
	1									
Протокол	CiA DS 301, V4.02, исполнительный мод	цуль CAN								
Профиль	СіА DS 404, V1.2, измерительные устройства и замкнутая система управлени									
Скорость передачи (данных) в битах	20Кбит до 1 Мбит, установка с помощы									
Модуль - ID	127, установка с помощью LSS или SDO									
PDO	0 Rx, 1 Tx									
SDO	1 Rx, 1 Tx									
Emergency	да									
Heart Beat	да									
LSS	да									
SYNC										
STNC	да Все параметры доступны через объектную библиотеку CANopen и могут быть									
Эксплуатация, проектирование	установлены с помощью стандартных программных средств CANopen									
Pyon										
Вход	D#1000 DIN EN CO 751 1/- D									
Измерительный элемент	Pt1000 DIN EN 60 751, Кл.В									
Диапазон измерений	-50+150 °C, -50+450 °C									
Период опроса	250м/с									
Выход										
Выходной сигнал	CANopen согласно CiA DS 404, B1.2, в °C выбора количества знаков после запято	С, переключение в °F, K с возможностью ой								
Передаточная характеристика	Линейная температура									
Электрические подключения	Круглая штепсельная вилка М 12х1, 5-п	олярная согласно IEC 60 947-5-2								
Источник питания										
Напряжение	DC 1030B									
Потребление электроэнергии	роэнергии Макс. 45мА									
Контроль										
	Измерительная цепь									
	- понижение диапазона измерения - превышение диапазона измерений									
	Короткое замыкание в сенсоре									
	Обрыв сенсора									
Дополнительные функции										
дополнительные функции	Мин/макс - запоминание измеряемой в	величины								
	Мин/макс - запоминание измеряемой величины									
	Точная настройка Переключение °F, °C, К									
	Tropololio lerible 1, 0, K									
Влияние окружающей среды										
Диапазон рабочей температуры	-20+85 °C									
Температура хранения	-40+85 °C									
Влияние температуры	≤ ±0,0025% К отклонения от 22 °С диапазона измерений									
Точность	Класс В согласно DIN EN 60 751, макс. ≤±0,2% объема диапазона измерений									
Излучение EMV помех	ЕN 61326, Класс В, запросы									
Механический удар	Согласно DIN IEC 68-2-27 EL	50мм->50гр./3мс; EL 100мм->50гр./3мс, 200мм->15гр./3мс								
Механические колебания	EL	50мм макс. 10гр. при 102000Гц 100мм макс. 5гр. при 10300Гц 200мм макс. 2гр. при 10100Гц								
Вид защиты	IP 67, согласно EN 60 529, с навинченной штепсельной вилкой									
	07, 007, acrio E17 00 020, 0 Habili Henric	: 51.007.51.07. 5771KOVI								

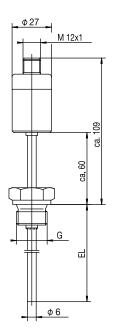
Схема присоединений



Присоединение			Расположение разъемных соединений
Источник питания DC 1030B	+	B+ B-	2 3
Выход CANopen		Экран CAN_H CAN_L	1 4 5

Размеры

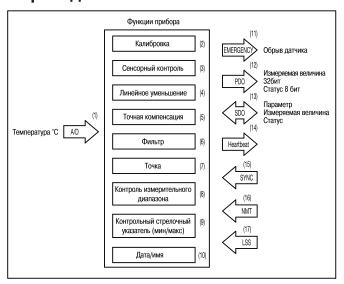




Тип 902910/10

Тип 902910/12

Перевод блок схемы



Функции

- (1) Измеряемая температура может приводиться к любой единице измерения (или в % диапазоне измерения)
- (2) Функция калибровки позволяет свободно сдвигать характеристику
- (3) Через установленную константу фильтра могут быть подавлены нежелательные колебания сигнала
- (4) Измеряемая величина будет выдана со свободно выбираемым количеством знаков после запятой
- (5) Контроль за диапазоном измерения может выбрать верхний или нижний предел. Результат будет выдан как положение байта рядом с измеряемой величиной с телеграммой PDO.
- (6) Вспомогательная стрелка сохраняет макс. и мин. Величину измеряемой температуры.
- (7) Дата и название последнего технического обслуживания могут быть сохранены.
- (8) При дефекте чувствительного элемента будет запущено аварийное сообщение.
- (9) РDO телеграмма содержит 32разрядную измеряемую величину и 8-разрядный статус. Выход измеряемой величины управляется через различные настройки.
- (10) C SDO сообщением можно устанавливать параметры и считывать измеряемую величину и статус.
- (11) Измерительный преобразователь дополнительно можно контролировать с помощью тактовых сигналов.
- (12) Передача измеряемой величины может управляться дополнительно командой синхронизации.
- (13) NMT телеграмма служит для управления рабочим состоянием измерительного преобразователя.
- (14) Установка CAN Modul ID и скорости передачи CAN происходят по выбору через LSS или SDO.

102 /

Данные для заказа: Термометр сопротивления с выходом CANopen

(1) Основное исполнение

				` ,															_	
		902910/10		Термометр сопротивления с выходом CANopen							–			EL		₽				
		902910/12				противл ной темг				и Са	ANopen	СГС	рловин	ой	–	<u> </u>				
×	x	370 404		-50	абочий +150 °C +450 °C	диапа	вон -	темг	перат	ур	в°С				_	-	<u>EL</u>			
x x	x x	1005 2005		(3) И 1 x Pt 2 x Pt	1000	ельная	час	СТЬ												
x x	x x	1 2		(4) Класс точности согласно DIN EN 60 751 Класс В (стандарт) Класс А																
x	×	6		(5) Диаметр защитной трубки D в мм ∅6 мм																
X X X X X	x x x x x	50 100 150 200 250		50 MN 100 M 150 M 200 M 250 M	I М М М	ная дли сте (шаг			мм (5	60 ≤	≤ EL ≤	50	0)							
X X X X X	x x x x x x	102 103 104 121 126 128 144		(7) Подключение к процессу резьбовое присоединение G 1/2 резьбовое присоединение G 3/8 резьбовое присоединение G 1/2 резьбовое присоединение M 14x1,5 резьбовое присоединение M 18x1,5 резьбовое присоединение M 20x1,5 резьбовое присоединение M 20x1,5 резьбовое присоединение 1/2 -14 NPT																
× × ×	x x x	100 по запросу клиента																		
			(1)		(2)	(3)		(4)		(5)	ı	(6)	1	(7)	, ,	(8)	7		
Ko	дз	аказа		-		-		-		-		-		-		/		,		

^{1.} Дополнительные опции указываются друг за другом и разделяются запятыми.

370 -

902910/10 -

Принадлежности для термометра сопротивления с выходом CANopen

1005 -

Складской № 5-полярная розетка М 12х1, с прямым присоединительным проводом, длина 5м 90/00337625 90/00375164 5-полярная розетка M 12x1, с угловым присоединительным проводом, длина 2м 90/00419130 5-полярная розетка М 12х1, прямая без присоединительного провода для самостоятельной сборки 5-полярная розетка М 12х1, угловая без присоединительного провода для самостоятельной сборки 90/00419133 90/00419129 Тройник . САN -интерфейс ПК 40/00449941 40/00449942 Конфигурация программного обеспечения ПК EDS - файл на дискете 90/00434520 EDS - файл, загрузка (www.jumo.net, см. информацию о продукте)

Пример заказа